



BIPOC Arts Network & Fund

2023 ARTIST AWARDS

**Planilla de Aplicación y Guía para
registrarse en *Submittable***

ÍNDICE DE CONTENIDOS

<u>INTRODUCCIÓN</u>	3
<u>INFORMACIÓN IMPORTANTE</u>	3
<u>PASOS</u>	4
<u>LA APLICACIÓN</u>	4
<u>SUBMITTABLE.COM</u>	5
<u>ASISTENCIA</u>	5
<u>GUÍA PARA LA APLICACIÓN EN LINEA</u>	6
<u>Verificación de Elegibilidad</u>	6
<u>2023 BIPOC Arts Network And Fund Artist Awards Application</u>	7
<u>RESPUESTAS DE DESARROLLO</u>	7
<u>MENTOR DEL ARTISTA Y DECLARACIONES DE APOYO</u>	9
<u>MUESTRAS DE PRODUCCIÓN ARTÍSTICA</u>	10
<u>BIOGRAFÍA DEL ARTISTA Y CV</u>	11
<u>COMUNIDAD DE APRENDIZAJE</u>	11
<u>PRESENCIA DIGITAL Y REDES SOCIALES</u>	13
<u>DATOS DESCRIPTIVOS DEL ARTISTA</u>	13
<u>INFORMACIÓN DE CONTACTO DEL ARTISTA</u>	15
<u>RECONOCIMIENTOS</u>	16
<u>FIRMA DIGITAL</u>	16
<u>APPENDIX: SOLICITUD DE DECLARACIÓN DE APOYO A TRAVÉS DE <i>SUBMITTABLE</i></u>	17
<u>Correo Electrónico para el Mentor</u>	17
<u>Planilla para el Mentor</u>	17

Enlace a lineamientos para aplicar a la beca (2023 Artist Awards):
<https://bit.ly/2023lineamientos>

For the complete guidelines: <https://bit.ly/2023aa-guidelines>

INTRODUCCIÓN

Esta Planilla de Aplicación y Guía está diseñada para ayudarle a preparar su aplicación antes de abrir el portal *Submittable*. Aquí encontrará una presentación preliminar completa de todas las preguntas y aspectos que forman parte de la aplicación, en conjunto con algunas aclaraciones adicionales. También encontrará las instrucciones para utilizar *Submittable* y varias formas de buscar ayuda o de encontrar respuestas a sus preguntas.

Antes de comenzar su aplicación, le recomendamos que primero decida si esta beca es adecuada para usted, en función de su capacidad de cumplir con los requisitos de elegibilidad, de su afinidad con las metas de *BANF* y con los valores que informan el diseño de esta beca, y de su intención de cumplir con el compromiso esperado de los becarios. Los becarios se deben comprometer a participar en una comunidad de aprendizaje durante 18 meses para compartir experiencias, oportunidades, e inspiraciones con otros becarios de *BANF*.

Por favor vea la Guía completa para aplicar a la beca en www.houstonbanf.org.

Los Lineamientos de la Beca también incluyen una descripción sobre cómo será revisada su aplicación, como se desarrollaron los criterios para la beca, como fueron seleccionados los paneles de evaluadores, y como los evaluadores usarán los criterios para proponer a los becarios.

Entender los criterios para la beca y la forma en que los evaluadores revisarán su aplicación debería ayudarlo a preparar sus respuestas a las preguntas de la aplicación, así como también a calibrar la solidez de su aplicación.

Los evaluadores se basarán exclusivamente en los materiales de aplicación tal y como fueron entregados por el aspirante. Aun cuando los evaluadores revisarán cada una de las partes de los materiales enviados en la aplicación, no realizarán ninguna investigación adicional para complementar dichos materiales, ni tomarán en cuenta páginas web o canales de redes sociales, ni revisarán materiales adicionales a los entregados por los aspirantes, pero sí podrán utilizar sus experiencias personales previas en caso de haber presenciado, leído o experimentado presentaciones públicas, publicaciones o exhibiciones de la obra del artista.

INFORMACIÓN IMPORTANTE

Beca:	20.000 dólares
Cantidad de Becarios:	50 artistas en dos rondas
Apertura de la Convocatoria en <i>Submittable</i> :	Martes 10 de Enero del 2023, 10 AM
Fecha límite para enviar preguntas sobre elegibilidad:	Lunes 23 de Enero del 2023
Servicio de Asistencia:	“Fecha límite de envío de “Nuevo Ticket de Asistencia”: Lunes 13 de Febrero del 2023
Fecha límite para registrarse en <i>Submittable</i> :	Viernes 17 de Febrero del 2023, 12PM
Fecha límite de Aplicación:	Lunes 20 de Febrero del 2023, 9AM
Fecha límite para enviar la Declaración de Apoyo de los Mentores:	27 de Febrero del 2023
Fecha Estimada de Notificación:	Lunes 15 de Mayo del 2023 (Si el volumen de aplicaciones excede lo previsto, <i>BANF</i> puede extender el tiempo de revisión y notificaciones.)

PASOS

1. Contacte a sus mentores y hable con ellos sobre la beca y su próxima solicitud. Comparta los Lineamientos de la Beca con sus mentores para que ambos entiendan cuales son las expectativas.
2. Asegúrese de tener la dirección de correo electrónico correcta de su mentor. Pídale a su mentor que marque como seguros los correos electrónicos provenientes de notifications@email.submittable.com para que no lleguen a la carpeta de correo no deseado.
3. Reúna sus documentos, conteste a las preguntas, envíe los archivos de audio o video, y envíe los enlaces a grabaciones de audio o video. Verifique que sus archivos sean del tipo aceptables para cada entrega. Verifique que los enlaces a las grabaciones de audio o video sean válidos.
4. Comience su aplicación a través de *Submittable*. Verifique que notifications@email.submittable.com esté marcado como seguro para que los mensajes no lleguen a la carpeta de correo no deseado.
5. **Guarde su trabajo** periódicamente a medida que avance en la aplicación, por ejemplo, al final de cada sección que haya completado. Para guardar su trabajo, desplácese hasta la parte inferior de la página donde se encuentra el botón **“Guardar Borrador (Save Draft)”**. Puede volver a su aplicación en cualquier momento al conectarse en su cuenta de *Submittable*.
6. Déjele saber a sus mentores cuando les envíe su solicitud proveniente de *Submittable*. Usted podrá revisar si sus mentores han enviado sus declaraciones de apoyo en su cuenta de *Submittable*. También es posible reenviar su solicitud, en caso de ser necesario.

LA APLICACIÓN

El formato de esta planilla es similar al portal de *Submittable* en línea, pero no es exactamente igual.

La aplicación consiste en:

- Revisión de la Elegibilidad
- Aplicación en Línea
 - Preferencia de Idioma
 - Respuestas de Desarrollo
 - Muestras de Producción Artística
 - Biografía y CV del Artista
 - Preguntas acerca de la Comunidad de Aprendizaje
 - Presencia Digital y Redes Sociales
 - Datos Descriptivos del Aspirante
 - Información de Contacto del Aspirante
 - Reconocimientos
 - Firma Digital

La aplicación puede tomar hasta 10 horas para completarse. Es posible que se necesite tiempo adicional para elaborar sus respuestas de desarrollo y en video. Hemos diseñado las preguntas de desarrollo con la convicción de que las respuestas colocadas aquí puedan también servir para la propia labor de apoyo y promoción del aspirante .

SUBMITTABLE.COM

Este es el enlace de la dirección de *BANF* en *Submittable*: <https://houstonbanf.submittable.com/>

Para aplicar, todos los aspirantes deben crear una cuenta en *Submittable.com*. Por favor use el Centro de Ayuda de *Submittable* si tiene preguntas acerca de cómo utilizar *Submittable*.

<https://www.submittable.com/help/submitter/>

Las personas que estén utilizando *Submittable* por primera vez podrán encontrar información útil en los siguientes enlaces:

- [I want to make a submission. What should I know? \(FAQ\) | Submittable Help Center.](#)
- [Getting Started as a Submitter.](#)

Submittable le permite invitar a algún colaborador a acceder a su aplicación a través del siguiente enlace [invite a collaborator to access your application](#) sin necesidad de compartir su información de acceso o contraseña. Ese colaborador accederá utilizando su propia dirección de correo electrónico para comentar y revisar su aplicación antes de que sea enviada.

Para aspirantes sin acceso confiable a internet o con otras barreras tecnológicas que le impidan usar *Submittable*, por favor contacte a *BANF* (info@houstonbanf.org) antes del Lunes 13 de Febrero a las 5 PM para evaluar formas alternativas para aplicar.

ASISTENCIA

El Equipo de *BANF* provee apoyo para las aplicaciones a través de sesiones informativas, lineamientos por escrito, *FAQs* (preguntas comunes – por sus siglas en inglés), por teléfono y por email.

- **Las sesiones informativas programadas** en vivo serán grabadas y cubrirán una amplia gama de temas, incluyendo una presentación general de la beca, una demostración de cómo utilizar *Submittable*, y temas específicos como el requerimiento de la declaración de apoyo de un mentor, o formas de responder las preguntas de desarrollo.
- El **Servicio de Asistencia de *BANF*** provee orientación a los aspirantes, responde a las *FAQs*, y proporciona los enlaces a las grabaciones de las sesiones informativas <https://support.houstonbanf.org/>
Si usted tiene una pregunta que no esté planteada en el Servicio de Asistencia, por favor envíela haciendo clic en “Nuevo Ticket de Asistencia” (New Support Ticket) antes del **Lunes 13 de Febrero de 2023 a las 5 PM CST** para que pueda ser respondida antes de la fecha límite de aplicación. Las preguntas recibidas, y sus respuestas, se compartirán con el Servicio de Asistencia. El Servicio de Asistencia será actualizado una vez a la semana.
- Por favor visite www.houstonbanf.org para aprender más acerca de las fechas y la inscripción a las sesiones informativas y para registrarse para recibir actualizaciones por email. Nosotros también proporcionaremos información para conectarse con centros informativos comunitarios y otro tipo de apoyo.
- Para asegurarse de proporcionar apoyo transparente a todas las preguntas sustanciales, y dado que el volumen de preguntas probablemente aumentará, el personal de *BANF* sólo se compromete a ofrecer apoyo técnico con la aplicación online durante la semana anterior a la fecha límite de la aplicación.
- Asistencia en Español estará disponible en caso de ser solicitada. Si usted necesita servicios de traducción en otro idioma diferente al Español, por favor envíenos un email para evaluar de que forma, y si nos es posible, proporcionar el apoyo de traducción adecuado.
- El personal de *BANF* tiene la posibilidad de proporcionar apoyo técnico a personas con discapacidades.

A partir del 10 de Enero del 2023, el personal de *BANF* podrá ser contactado por email o por teléfono en relación a esta beca, en líneas generales **de Lunes a Viernes entre 10 AM y 3 PM**. Haremos lo posible por responder dentro de un plazo de un día, o propondremos una fecha para conectarse con nosotros.

info@houstonbanf.org, 713-581-6125

GUÍA PARA LA APLICACIÓN EN LÍNEA

Las preguntas marcadas con un asterisco (*) en *Submittable* son preguntas de carácter obligatorio.

VERIFICACIÓN DE ELEGIBILIDAD

Una vez que usted haya accedido a la aplicación en línea, lo primero que encontrará será una planilla de elegibilidad. Si sus respuestas cumplen con los requerimientos de elegibilidad, usted obtendrá acceso a la aplicación completa.

Antes de comenzar el proceso de aplicación, por favor asegúrese de ser un artista que cumpla con lo siguiente:

- El aspirante ha tenido una dirección operativa en alguno de los 9 condados del área metropolitana de Houston durante los últimos 24 meses.
- Tiene al menos 21 años de edad.

Condado de residencia del artista*

- Austin County
- Brazoria County
- Chambers County
- Fort Bend County
- Galveston County
- Harris County
- Liberty County
- Montgomery County
- Waller County
- Other/Not Listed

Es necesario que esté localizado y operativo en alguno de los 9 condados del área metropolitana de Houston. Por favor use el [County Identifier](#) para identificar su condado.

Yo he vivido y trabajado principalmente en el área metropolitana de Houston durante:*

- Menos de 2 años
- 2 años o más

Tengo más de 21 años de edad al 1ro de Enero del 2023 *

Si tiene alguna pregunta sobre su elegibilidad, por favor envíelas por escrito a info@houstonbanf.org antes del Lunes 23 de Enero del 2023 a las 5 PM CST para obtener respuestas antes de la fecha límite de aplicación.

Save Draft

Submit Form

LA APLICACIÓN EN *SUBMITTABLE* COMIENZA AQUÍ

2023 BIPOC Arts Network And Fund Artist Awards Application

¿Qué idioma prefiere? *

- Inglés
 - Español
 - Otro
- En caso de haber seleccionado “Otro”: Por favor especifique que idioma prefiere.* (Cuadro de texto.)

Asistencia para idiomas diferentes al Inglés: Si usted necesita servicios de traducción en un idioma que no sea el Español, por favor envíenos un email para evaluar de qué forma, y si nos es posible, proporcionar el apoyo de traducción adecuado.

Nombre Legal del Aspirante*

- Nombre
- Apellido

¿Tiene un nombre que prefiera utilizar que sea diferente a su nombre legal?*

- Si
 - No
- En caso de que su respuesta sea “Si”: Por favor escriba el nombre que prefiera utilizar.* (Cuadro de texto.)



RESPUESTAS DE DESARROLLO

Para las preguntas siguientes, por favor elija una forma de responder (por escrito, audio/video, o con imágenes) entre las opciones proporcionadas. Por favor tenga en cuenta que, sin importar lo largo que sea su archivo de audio o video o el enlace enviado,

los evaluadores pueden tomarse solamente el máximo tiempo permitido para verlo o escucharlo.

Por favor describa su práctica artística e investigación creativa actual*

- Escriba una respuesta (máximo de 250 palabras)
- Suba un archivo de audio o video (máximo de 90 segundos)
- Proporcione un enlace para una grabación de audio o video (máximo de 90 segundos)
 - En caso de que su respuesta sea “Escriba una respuesta”: Por favor describa su práctica artística e investigación creativa actual.* (Cuadro de texto: límite 250 palabras.)
Le sugerimos que escriba sus respuestas en algún programa como *Google Docs* o *Microsoft Word*, verifique el número de palabras allí, y luego pegue el texto en la planilla de *Submittable*.
 - En caso de que su respuesta sea “Suba un archivo de audio o video”: Por favor suba un archivo de audio o video que describa su práctica artística e investigación creativa actual.* (Botón “Elija un Archivo”).
Tipos de archivo aceptables: .aac, .aiff, .flac, .m4a, .mp3, .ogg, .wav, .wma, .3gp, .avi, .flv, .m4v, .mkv, .mov, .mp4, .mpg, .webm, .wmv
 - En caso de que su respuesta sea “Proporcione un enlace para una grabación de audio o video”: Por favor comparta un enlace a una grabación de audio o video que describa su práctica artística e investigación creativa actual.* (Cuadro de texto: máximo 50 caracteres.)
Por favor proporcione un enlace a YouTube u otra plataforma. Utilice algún acortador de enlaces como Bit.Ly en caso de ser necesario.

¿Qué significa formar parte de una comunidad BIPOC para usted?

- Escriba una respuesta (máximo de 250 palabras)
- Suba un archivo de audio o video (máximo de 90 segundos)
- Proporcione un enlace para una grabación de audio o video (máximo de 90 segundos)
 - En caso de que su respuesta sea “Escriba una respuesta”: Por favor describa lo que significa para usted formar parte de una comunidad BIPOC.* (Cuadro de texto: límite 250 palabras.)
 - En caso de que su respuesta sea “Suba un archivo de audio o video”: Por favor suba un archivo de audio o video que describa lo que significa para usted formar parte de una comunidad BIPOC.* (Botón “Elija un Archivo”.)
 - En caso de que su respuesta sea “Proporcione un enlace para una grabación de audio o video”: Por favor comparta un enlace a una grabación de audio o video que describa lo que significa para usted formar parte de una comunidad BIPOC.* (Cuadro de texto: límite 50 caracteres.)

Por favor describa de que forma(s) usted y su práctica artística/creativa apoyan a las comunidades con población de color del área metropolitana de Houston.*

- Escriba una respuesta (máximo de 250 palabras)
- Suba un archivo de audio o video (máximo de 90 segundos)
- Proporcione un enlace para una grabación de audio o video (máximo de 90 segundos)
 - En caso de que su respuesta sea “Escriba una respuesta”: Por favor describa de que forma(s) usted y su práctica artística/creativa apoyan a las comunidades con población de color del área metropolitana de Houston.* (Cuadro de texto: límite 250 palabras.)
 - En caso de que su respuesta sea “Suba un archivo de audio o video”: Por favor suba un archivo de audio o video que describa de que forma(s) usted y su práctica artística/creativa apoyan a las comunidades con población de color del área metropolitana de Houston.* (Botón “Elija un Archivo”.)
 - En caso de que su respuesta sea “Proporcione un enlace para una grabación de audio o video”: Por favor comparta un enlace a una grabación de audio o video que describa de que forma(s) usted y su práctica artística/creativa apoyan a las comunidades con población de color del área metropolitana de Houston.* (Cuadro de texto: límite 50 caracteres.)

Por favor mencione la(s) comunidad(es) o el(los) principal(es) aliado(s) comunitario(s) que usted ha apoyado, atendido, o con quien(es) haya trabajado. Puede mencionar una lista de zonas geográficas y/o sus principales aliados comunitarios tanto por escrito como a través de imágenes.*

- Escriba una respuesta (entre 50-250 palabras)
 - Suba hasta 3 imágenes
 - En caso de que su respuesta sea “Escriba una respuesta”: Por favor mencione la(s) comunidad(es) o el(los) principal(es) aliado(s) comunitario(s) que usted ha apoyado, atendido, o con quien(es) haya trabajado. Puede mencionar una lista de zonas geográficas y/o sus principales aliados comunitarios.* (Cuadro de texto: límite 250 palabras.)
 - En caso de que su respuesta sea “Suba hasta 3 imágenes”: Por favor suba hasta 3 imágenes que identifiquen a la(s) comunidad(es) o el(los) principal(es) aliado(s) comunitario(s) que usted ha apoyado, atendido, o con quien(es) haya trabajado. Puede mencionar una lista de zonas geográficas y/o sus principales aliados comunitarios.* (Botón “Elija un Archivo”.)
- Tipos de archivos aceptables: .pdf, .gif, .jpg, .jpeg, .png, .svg, .tif, .tiff



MENTORES DEL ARTISTA Y DECLARACIONES DE APOYO

Por favor proporcione los nombres y direcciones de correo electrónico de los dos mentores que mejor puedan hablar sobre su contribución y servicio a la comunidad *BIPOC* de Houston.

Estos individuos pueden ser colaboradores, aliados creativos, mentores, miembros de la comunidad, o cualquiera que puede hablar sobre su producción artística y creativa, su servicio a las comunidades con población de color de Houston, y/o su capacidad de formar parte de, o contribuir con, una comunidad de aprendizaje.

Si usted ya tiene las declaraciones de apoyo de sus mentores, por favor súbalas aquí. En caso contrario, estos individuos serán contactados directamente por correo electrónico y se les proporcionarán las herramientas para enviar una carta por escrito o una respuesta de audio o video.

Nombre del Mentor* (Cuadro de texto.)

¿De qué forma le gustaría incorporar la declaración de apoyo de su mentor?*

- Subiendo un archivo con una carta
- Enviando una solicitud por correo electrónico utilizando esta planilla
 - En caso de que su respuesta sea “Subiendo un archivo con una carta”: **Por favor suba la declaración de apoyo de su mentor.*** (Botón: “Elija un Archivo”.)
Tipos de archivo aceptables: .csv, .doc, .docx, .odt, .pdf, .rtf, .txt, .wpd, .wpl, .gif, .jpg, .jpeg, .png, .svg, .tif, .tiff.
 - En caso de que su respuesta sea “Enviando una solicitud por correo electrónico utilizando esta planilla”: **Dirección de correo electrónico de su mentor.*** (Cuadro de texto.)
Ingrese la dirección de correo electrónico de la persona que desee que sea su mentor.
Agregue un mensaje personal (opcional). (Cuadro de texto.)
Por favor tenga en mente que enviar la solicitud de la declaración de apoyo a su mentor no significa que esté enviando esta planilla de aplicación. Usted puede enviar las solicitudes de las declaraciones de apoyo a sus mentores en cualquier momento, de no ser así, las solicitudes serán enviadas automáticamente cuando usted envíe esta planilla. (Botón “Envíe ahora”.)

Nombre del Siguiete Mentor (Cuadro de texto.)

¿De qué forma le gustaría incorporar la declaración de apoyo de su mentor?*

- Subiendo un archivo con una carta
 - Enviando una solicitud por correo electrónico utilizando esta planilla
- El proceso que sigue es el mismo que siguió para su primer mentor.*



MUESTRAS DE PRODUCCIÓN ARTÍSTICA

Los aspirantes pueden enviar imágenes digitales, material escrito o una grabación de audio o video. Por favor tenga en cuenta que, sin importar lo largo que sea su archivo de audio o video o el enlace enviado, los evaluadores pueden tomarse solamente el máximo

tiempo permitido para verlo o escucharlo. Los archivos individuales no podrán exceder el tamaño de 100MB por archivo.

Le sugerimos a los aspirantes que incluyan textos descriptivos para ayudar a los panelistas a entender mejor sus muestras de producción artística. Estos textos pueden identificar un fragmento clave o un punto de partida para los evaluadores.

Los evaluadores podrán revisar hasta:

- 10 imágenes
- 5-7 páginas de material escrito (por ejemplo, fragmentos de obras literarias)
- 5 minutos de grabación de audio o video

Para más detalles, por favor verifique la información con el Servicio de Ayuda de BANF BANF Help Desk.

¿De qué forma prefiere compartir sus muestras de producción artística?*

- Subiendo imágenes (máximo 10 archivos)
- Subiendo material por escrito (máximo 1 archivo)
- Subiendo un archivo de audio o video (máximo 1 archivo)
- Proporcionando un enlace a una grabación de audio o video
 - **En caso de que su respuesta sea “Subiendo imágenes”:** **Suba hasta un máximo de 10 imágenes.*** (Botón “Elija un Archivo”).
Tipos de archivo aceptables: .pdf, .gif, .jpg, .jpeg, .png, .svg, .tif, .tiff
[Descripción de la muestra de producción artística.](#) (Cuadro de texto.)
 - **En caso de que su respuesta sea “Subiendo material por escrito”:** **Suba el material por escrito.*** (Botón “Elija un Archivo”).
Tipos de archivo aceptables: .csv, .doc, .docx, .odt, .pdf, .rtf, .txt, .wpd, .wpf
[Descripción de la muestra de producción artística.](#) (Cuadro de texto.)
 - **En caso de que su respuesta sea “Subiendo un archivo de audio o video”:** **Suba el Audio o el Video.*** (Botón “Elija un Archivo”).
Tipos de archivo aceptables: .aac, .aiff, .flac, .m4a, .mp3, .ogg, .wav, .wma, .3gp, .avi, .flv, .m4v, .mkv, .mov, .mp4, .mpg, .webm, .wmv
[Descripción de la muestra de producción artística.](#) (Cuadro de texto.)
 - **En caso de que su respuesta sea “Proporcionando un enlace a una grabación de audio o video”:** **Por favor proporcione el enlace para su muestra de producción artística.*** (Cuadro de texto.)
Por favor proporcione un enlace de YouTube u otra plataforma. Utilice algún acortador de enlaces como Bit.Ly en caso de ser necesario.
[Descripción de la muestra de producción artística.](#) (Cuadro de texto.)



BIO / CV - RESUME BIOGRAFÍA O CV DEL ARTISTA

BIOGRAFÍA O CV DEL ARTISTA

¿De qué forma prefiere compartir su biografía o CV?*

- Escribiendo una respuesta en un cuadro de texto (máximo de 250 palabras)
- Subiendo un archivo de texto o PDF
 - En caso de que su respuesta sea “Escribiendo una respuesta en un cuadro de texto”: Por favor escriba su biografía.* (Cuadro de texto: límite 250 palabras.)
 - En caso de que su respuesta sea “Subiendo un archivo de texto o PDF”: Por favor suba su biografía o CV.* (Botón “Elija un Archivo”.)



LEARNING COMMUNITY COMUNIDAD DE APRENDIZAJE

COMUNIDAD DE APRENDIZAJE

Los artistas que reciban la beca serán parte de una comunidad de aprendizaje en conjunto con otros becarios. Las próximas preguntas están relacionadas a lo que usted pueda aportar a esa comunidad de aprendizaje y lo que usted espera obtener al participar junto a otros

becarios.

Para las preguntas siguientes, por favor elija una forma de responder (por escrito, audio/video, o con imágenes) entre las opciones proporcionadas. Por favor tenga en cuenta que, sin importar lo largo que sea su archivo de audio o video o el enlace enviado, los evaluadores pueden tomarse solamente el máximo tiempo permitido para verlo o escucharlo.

Nosotros creemos que los artistas, individuos creativos, y trabajadores culturales traen mucho talento y habilidades a todo lo que hacen. Por favor mencione tres habilidades o tipos de experticia que piense que esté dispuesto a compartir.*

- Escriba una respuesta (Entre 25-150 palabras)
- Suba un archivo de audio o video (Máximo de 60 segundos)
- Proporcione un enlace a una grabación de audio o video (Máximo de 60 segundos)
 - En caso de que su respuesta sea “Escriba una respuesta”: Por favor mencione tres habilidades o tipos de experticia que piense que esté dispuesto a compartir.* (Cuadro de texto: límite 150 palabras.)
 - En caso de que su respuesta sea “Suba un archivo de audio o video”: Por favor suba un archivo de audio o video en donde mencione tres habilidades o tipos de experticia que piense que esté dispuesto a compartir.* (Botón “Elija un Archivo”.)
 - En caso de que su respuesta sea “Proporcione un enlace a una grabación de audio o video”: Por favor proporcione un enlace a una grabación de audio o video en donde mencione tres habilidades o tipos de experticia que piense que esté dispuesto a compartir.* (Cuadro de texto: máximo 50 caracteres.)

¿Cuáles serían las dos preguntas que estaría interesado en explorar con otros artistas BIPOC basados en Houston?*

- Escriba una respuesta (Entre 25-150 palabras)
- Suba un archivo de audio o video (Máximo de 60 segundos)
- Proporcione un enlace a una grabación de audio o video (Máximo de 60 segundos)
 - En caso de que su respuesta sea “Escriba una respuesta”: Por favor escriba dos preguntas que estaría interesado en explorar con otros artistas BIPOC basados en Houston.* (Cuadro de texto: límite 150 palabras.)
 - En caso de que su respuesta sea “Suba un archivo de audio o video”: Por favor suba un archivo de audio o video donde mencione dos preguntas que estaría interesado en explorar con otros artistas BIPOC basados en Houston.* (Botón “Elija un Archivo”).)
 - En caso de que su respuesta sea “Proporcione un enlace a una grabación de audio o video”: Por favor proporcione un enlace a una grabación de audio o video en donde mencione dos preguntas que estaría interesado en explorar con otros artistas BIPOC basados en Houston.* (Cuadro de texto. Límite 50 caracteres.)

¿De qué forma le gustaría contribuir, o de qué forma contribuye actualmente, con las comunidades BIPOC de liderazgo artístico de Houston, para hacer que nuestras comunidades sean más idóneas para trabajar y prosperar?*

- Escriba una respuesta (Entre 25-250 palabras)
- Suba un archivo de audio o video (Máximo de 90 segundos)
- Proporcione un enlace a una grabación de audio o video (Máximo de 90 segundos)
 - En caso de que su respuesta sea “Escriba una respuesta”: Por favor escriba de qué forma le gustaría contribuir, o de qué forma contribuye actualmente, con las comunidades BIPOC de liderazgo artístico de Houston, para hacer que nuestras comunidades sean más idóneas para trabajar y prosperar.* (Cuadro de text: límite 250 palabras).
 - En caso de que su respuesta sea “Suba un archivo de audio o video”: Por favor suba un archivo de audio o video en donde mencione de qué forma le gustaría contribuir, o de qué forma contribuye actualmente, con las comunidades BIPOC de liderazgo artístico de Houston, para hacer que nuestras comunidades sean más idóneas para trabajar y prosperar. (Botón “Elija un Archivo”).)
 - En caso de que su respuesta sea “Proporcione un enlace a una grabación de audio o video”: Por favor proporcione un enlace a una grabación de audio o video en donde mencione de qué forma le gustaría contribuir, o de qué forma contribuye actualmente, con las comunidades BIPOC de liderazgo artístico de Houston, para hacer que nuestras comunidades sean más idóneas para trabajar y prosperar. (Cuadro de texto. Límite 50 caracteres.)



PRESENCIA DIGITAL Y REDES SOCIALES

Por favor ingrese a continuación sus alias en redes sociales que estén disponibles, y que considere apropiados y relevantes.

Página Web: Por favor proporcione su página web o portafolio digital, en caso de que aplique (Ejemplo: houstonbanf.org).

Facebook: Por favor ingrese el perfil URL de Facebook que actualmente utiliza para crear o compartir contenido de su perfil público (Ejemplo: facebook.com/houstonbanf).

Instagram: Por favor ingrese el perfil URL de Instagram que actualmente utiliza para crear o compartir contenido de su perfil público (Ejemplo: instagram.com/houstonbanf).

Twitter: Por favor ingrese el perfil URL de Twitter que actualmente utiliza para crear o compartir contenido de su perfil público (Ejemplo: twitter.com/houstonbanf).



DATOS DESCRIPTIVOS DEL ASPIRANTE

Las siguientes categorías fueron creadas para simplificar los procesos administrativos. Estas categorías son utilizadas para ayudar a alinear a los evaluadores con las aplicaciones de forma tal de posiblemente encontrar un lenguaje y contexto en común. También serán utilizadas para monitorear consistencia en los procesos de *BANF* en esta ronda de aplicaciones y para informar comunicaciones futuras y labores de divulgación. Para ver las definiciones operativas de estos términos utilizadas por *BANF*, por favor visite:

<https://bit.ly/BANFdefinitions>

- De ascendencia multirracial o multiétnica

Estamos conscientes de que estas etiquetas son simplificaciones, y proporcionaremos la oportunidad para que usted comparta sus auto-identificadores.

¿Con cuál de estos descriptores étnicos, culturales o demográficos se identifica mejor? (marque todos los que correspondan)*

- Afrodescendiente, Afro-Caribeño, o Afroamericano
- Latina/o/x/e o Hispano
- Asiático o de las Islas del Pacífico
- Del Medio Oriente o Árabe
- Indígena / de las Primeras Naciones / Nativo-Americano
- Blanco / Europeo-Americano
- De ascendencia multirracial o multiétnica

¿Cual(es) de las siguientes disciplinas describe(n) mejor su práctica artística principal? (marque todas las que correspondan)*

- Artesanía
- Danza
- Cine / Fotografía / Artes Digitales
- Literatura
- Música
- Arte Público
- Práctica Social / Práctica Comunitaria
- Teatro / Performance
- Artes Plásticas
- Otro (por favor describa)

En caso de que su respuesta sea "Otro": Por favor describa su práctica artística.* (Cuadro de texto: límite 10 palabras.)

¿Cuál de los siguientes describe mejor la etapa de su carrera en la cual se encuentra?*

- Emergente
- Comienzo de la mitad de carrera
- Mitad de carrera
- Establecido
- Prefiere no contestar
- Otro (por favor describa)

En caso de que su respuesta sea "Otro": Por favor describa la etapa de su carrera en la cual se encuentra.* (Cuadro de texto: límite 10 palabras.)

Por favor elija su rango de edad.*

- Menor de 25
- 25 – 34
- 35-44
- 45-54
- 55-64
- 65-74
- Mayor de 75
- Prefiere no contestar

¿Cuál(es) de los siguientes describe(n) mejor su género e identidad sexual? (marque todos lo que correspondan) [BANF Demographic Descriptors](#)

- Femenino
- Masculino
- Género no convencional / no binario
- Transgénero
- Heterosexual
- Homosexual / *Queer* / Lesbiana
- Dos espíritus
- Prefiere no contestar

Por favor comparta los descriptores personales que comuniquen su identidad y experiencias, en caso de que las respuestas anteriores no representen del todo su identidad. (Cuadro de texto: límite 10 palabras.)

¿Está usted actualmente empleado y/o dirige alguna organización/colectivo que forme parte de la Primera Ronda de becarios de *BANF*?*

- Si
 - No
- En caso de que su respuesta sea "Sí": Por favor especifique cuál(es)? (Cuadro de texto.)

¿Como se enteró de esta oportunidad? (por favor marque todos los que correspondan)

- Google u otro buscador de Internet
- Correo electrónico o página web del *BIPOC Arts Network and Fund (BANF)*
- Amigo/Colega
- Correo Electrónico/Boletín
- Redes Sociales
- Otro (por favor especifique)

En caso de que su respuesta sea "Otro": Por favor escriba cómo se enteró de esta oportunidad. (Cuadro de texto: límite 25 palabras.)



INFORMACIÓN DE CONTACTO DEL ARTISTA

La información de contacto del aspirante es la que corresponde al individuo que está enviando la aplicación, y quien tiene la responsabilidad de

comunicarse y reportarse. Esta persona recibirá comunicación importante relacionada con la aplicación. Por favor asegúrese de que la dirección de correo electrónico y el número de teléfono sean revisados regularmente durante el horario regular de oficina.

Correo Electrónico del Aspirante* (Cuadro de texto.)

Número de Teléfono del Aspirante* (Cuadro de texto.)

Por favor proporcione un número de teléfono donde el personal administrativo de *BANF* pueda comunicarse con usted si es necesario. Esta información no será compartida.

Dirección Principal*

- Seleccione el país
- Dirección
- Línea Adicional para la Dirección (opcional)
- Ciudad
- Estado, Provincia o Región
- Código Postal

¿Su dirección postal es la misma que su dirección principal?*

- Si
 - No
- En caso de que su respuesta sea “No”: Por favor ingrese su dirección postal.*
- Seleccione el país
 - Dirección
 - Línea Adicional para la Dirección (opcional)
 - Ciudad
 - Estado, Provincia o Región
 - Código Postal

Prueba de Residencia* (Botón “Elija un Archivo”)

Tipos de archivo aceptables: .pdf, .jpg, .jpeg, .png, .svg, .tif, .tiff

Por favor proporcione documentación que verifique que su residencia se encuentre dentro de los 9 condados del área metropolitana de Houston. Entre los documentos aceptables se encuentran:

- Identificación emitida por el estado o licencia de conducir vigente
- Contrato de alquiler firmado
- Factura reciente de electricidad (dentro de los últimos 3 meses)
- Factura reciente del seguro (dentro de los últimos 3 meses)
- Estado de cuenta bancario reciente (dentro de los últimos 3 meses)

RECONOCIMIENTOS

Al marcar estas casillas, verifico que todo lo siguiente es cierto y correcto:

- En caso de ser seleccionado, los becarios se comprometen a participar en una comunidad de aprendizaje durante 18 meses para compartir experiencias, oportunidades, e inspiraciones con otros becarios de *BANF**
- Entiendo que no se podrá enviar ninguna información adicional luego de haber enviado la aplicación ni después de la fecha límite de aplicación*
- Certifico que mi aplicación está completa y todas las partes han sido llenadas*
- Certifico que vivo en alguno de los nueve condados del área metropolitana de Houston*
- Estoy de acuerdo con que, en caso de ser seleccionado, completaré el contrato y la información financiera dentro de los primeros 14 días después de haber sido seleccionado, o de no cumplir con esto, perderé la beca*



FIRMA DIGITAL

Save Draft

Submit Form

APPENDIX: SOLICITUDE DE DECLARACIÓN DE APOYO A TRAVÉS DE SUBMITTABLE

Correo Electrónico para el Mentor (no visible para el aspirante)

¡Felicitaciones! Usted ha sido nombrado mentor por un artista que está aplicando a la beca *BIPOC Arts Network and Fund's 2023 Artist Award*. Por favor siga el enlace que colocamos a continuación para enviar su declaración de apoyo antes del **LUNES 27 de Febrero del 2023**. Usted puede enviar una carta por escrito o una respuesta en audio o video.

Por favor lea los **Lineamientos de la Beca**, donde se describen el propósito de esta beca, los criterios para seleccionar a los becarios, y el importante rol de los mentores en el proceso de revisión.

Por favor visite el Servicio de Asistencia ([Support Desk](#)) donde encontrará orientación adicional, incluyendo preguntas útiles a considerar.

<Nombre del aspirante> ha solicitado que usted llene esta planilla para complementar su aplicación a la beca de *BIPOC Arts Network & Fund*. El aspirante ha incluido el siguiente mensaje:

<Mensaje personal>

COMPLETE FORM

Planilla para el Mentor

GRACIAS!

Usted ha sido nombrado mentor por un artista que está aplicando a la beca *BIPOC Arts Network and Fund's 2023 Artist Award*. Por favor siga el enlace colocado a continuación para enviar su declaración de apoyo antes del **LUNES 27 de Febrero del 2023**. Usted puede enviar una carta por escrito o una respuesta en audio o video.

Por favor lea los **Lineamientos de la Beca**, donde se describen el propósito de esta beca, los criterios para seleccionar a los becarios, y el importante rol de los mentores en el proceso de revisión.

Por favor visite el Servicio de Asistencia ([Support Desk](#)) donde encontrará orientación adicional, incluyendo preguntas útiles a considerar.

En caso de que necesite volver a esta planilla en otro momento, usted puede guardar su trabajo. Al final de esta página encontrará el botón "Guardar Borrador (Save Draft)". Usted podrá regresar a esta planilla utilizando el enlace proporcionado en el correo electrónico que recibió.

Por favor escriba su nombre*

- Nombre
- Apellido

Teléfono*

Por favor proporcione un número de teléfono para poder contactarlo en caso de que necesitemos dar seguimiento para alguna aclaratoria o información adicional.

Por favor describa su relación con el aspirante* (Cuadro de texto.)

"Para el aspirante, yo soy..."

¿De qué forma prefiere compartir su declaración de apoyo?*

- Subiendo un archivo PDF, Word, o de audio o video (Máximo de 500 palabras o 3 minutos)
- Escribiendo una respuesta (Máximo de 500 palabras)
- Proporcionando un enlace a una grabación de audio o video (máximo de 3 minutos)
 - En caso de que su respuesta sea “Subiendo un archivo PDF, Word, o de audio o video”: **Por favor suba su declaración de apoyo** (Botón: “Elija un archivo.”)
Tipos de archivo aceptables: .csv, .doc, .docx, .odt, .pdf, .rtf, .txt, .wpd, .wpf, .gif, .jpg, .jpeg, .png, .svg, .tif, .tiff, .aac, .aiff, .flac, .m4a, .mp3, .ogg, .wav, .wma, .3gp, .avi, .flv, .m4v, .mkv, .mov, .mp4, .mpg, .webm, .wmv
 - En caso de que su respuesta sea “Escribiendo una respuesta”: **Por favor escriba abajo su declaración de apoyo.** (Cuadro de texto: límite 500 palabras.)
Le sugerimos que escriba sus respuestas en algún programa como *Google Docs* o *Microsoft Word*, verifique el número de palabras allí, y luego pegue el texto en la planilla de *Submittable*.
 - En caso de que su respuesta sea “Proporcionando un enlace a una grabación de audio o video”: **Por favor comparta un enlace a una grabación de audio o video con su declaración de apoyo.** (Cuadro de texto.)